

ΔΒΜ Επιτομή Ορθόδοξης Θεολογίας

ΑΝΑΛΥΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ

Περιγραφή Ειδικότητας

Το πρόγραμμα αυτό δια βίου μαθήσεως απευθύνεται σε όσους θέλουν να αναπτύξουν την προσωπικότητά τους αποκτώντας μία εποπτική εικόνα της Ορθοδόξου Θεολογίας, χωρίς πρακτικές λεπτομέρειες που αφορούν κληρικούς. Γι' αυτό περιλαμβάνει τα κυριότερα θεωρητικά σχετικώς μαθήματα του Συστηματικού, Ιστορικού και Ερμηνευτικού κλάδου της Θεολογίας.

Τι Μαθαίνω

Αυτός που ολοκληρώνει το πρόγραμμα δια βίου μάθησης «Επιτομή Ορθόδοξης Θεολογίας», θα πρέπει να είναι σε θέση να:

Περιγράφει τα βασικά στοιχεία της Ορθοδόξου Θεολογίας.

Συντάσσει συγκροτημένα κείμενα Θεολογικού περιεχομένου.

Υιοθετήσει ο ίδιος θετικότερη στάση έναντι της Ορθοδοξίας και να ενθαρρύνει και άλλους σε αυτό.

Μαθήματα

1. Δογματική
2. Ηθική
3. Θρησκευσιολογία
4. Εισαγωγή στην Αγία Γραφή
5. Ερμηνεία Αγίας Γραφής
6. Εκκλησιαστική Ιστορία
7. Αγιολογία
8. Πατρολογία
9. Ελληνική Γλώσσα
10. Αγγλικά

Διάρκεια

2 Εξάμηνα.

Κόστος

Συνολικό κόστος σπουδών καί για τα δύο εξάμηνα 600€

Δομή του Προγράμματος

Α ΕΞΑΜΗΝΟ (14 εβδομάδες + Εξετάσεις)

1. Δογματική Α
2. Ηθική Α
3. Θρησκευολογία Α
4. Εισαγωγή στην Αγία Γραφή Α (Π. Διαθήκη)
5. Εκκλησιαστική Ιστορία Α
6. Αγιολογία
7. Πατρολογία Α
8. Ελληνική Γλώσσα Α
9. Αγγλικά Α

Β ΕΞΑΜΗΝΟ (14 εβδομάδες + Εξετάσεις)

1. Δογματική Β
2. Ηθική Β
3. Θρησκευολογία Β
4. Εισαγωγή στην Αγία Γραφή Α (Κ. Διαθήκη)
5. Ερμηνεία Αγίας Γραφής
6. Εκκλησιαστική Ιστορία Β
7. Πατρολογία Β
8. Ελληνική Γλώσσα Β
9. Αγγλικά Β

Κάθε μάθημα αντιστοιχεί σε 2 διδακτικές ώρες την εβδομάδα.

Περιγραφή Μαθημάτων

[* = Αντιστοιχεί πλήρως στο ανάλογο μάθημα του Α Έξαμήνου του ΙΕΚ «Εκκλησιαστική και Πολιτιστική Κατάρτιση»]

Α ΕΞΑΜΗΝΟ

1. Δογματική Α*

Περί της Ορθής Πίστεως (Ορθοδοξίας): Εισαγωγή στην Θεολογία των Πατέρων - Ανάλυση θεολογικών όρων - Ο Τριαδικός Θεός - Η δημιουργία του Κόσμου –Τριαδολογικές αιρέσεις-Αιρέσεις σχετικές με την δημιουργία.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Βασιλείου Τσίγκου, *Δογματική της Ορθοδόξου Εκκλησίας*, εκδ. Ostrakon, Θεσσαλονίκη 2017

γ. π. Δημητρίου Μπαθρέλλου, *Σχέδιασμα Δογματικής Θεολογίας, με βάση το συγγραφικό έργο του Αγίου Συμεών Θεσσαλονίκης (+1429)*, (Αθήνα: Έν πλῶ, 2008).

2. Ηθική Α

Περί Ορθής πράξεως (Ορθοπραξίας): Οι προϋποθέσεις της πνευματικής ζωής. - Τα στάδια της πνευματικής ζωής – Τήρηση των Εντολών – Το πλήρωμα του Νόμου.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Αγίου Νεκταρίου Πενταπόλεως, *Χριστιανική Ηθική*, εκδ. Νεκτάριος Παναγόπουλος, Αθήνα 1994.

3. Θρησκειολογία Α

Αρχαία και νέα ειδωλολατρεία – Ζωροαστρισμός - Ανατολικά θρησκευόμενα - Ιουδαϊσμός – Μωαμεθανισμός - Αντιχαλκηδόνιοι - Παπισμός – Προτεσταντισμός - Χιλιασμός – Τεκτονισμός

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Μπέγζος Μάριος Π., *Εισαγωγή στη θρησκειολογία*, εκδ. Ελληνικά Γράμματα, Αθήνα 2006

γ. Μπέγζος Μάριος Π., *Συγκριτική θρησκειολογία*, εκδ. Γρηγόρης, Αθήνα 2011

4. Εισαγωγή στην Αγία Γραφή Α (Π. Διαθήκη)*

Οι όροι Διαθήκη, Παλαιά Διαθήκη, Καινή Διαθήκη, Αγία Γραφή - Ορισμός και σπουδαιότητα του μαθήματος - Τα Ιστορικά βιβλία της Παλαιάς Διαθήκης - Τα Ποιητικά και Διδακτικά βιβλία της Παλαιάς Διαθήκης - Τα Προφητικά βιβλία της Παλαιάς Διαθήκης - Τα Δευτεροκανονικά βιβλία της Παλαιάς Διαθήκης - Τα Απόκρυφα βιβλία της Παλαιάς Διαθήκης.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Π. Α. Μπρατσιώτου, *Εισαγωγή εις την Παλαιάν Διαθήκην, Εν Αθήναις (1937) 1993.*

γ. Δ. Αθ. Δόϊκου, *Συνοπτική Εισαγωγή στην Παλαιά Διαθήκη*, Θεσσαλονίκη 1980.

δ. Α. Π. Χαστούπη, *Εισαγωγή εις την Παλαιάν Διαθήκην*, Αθήναι 1981.

ε. Ν. Μ. Παπαδοπούλου, *Σύντομος Εισαγωγή εις την Παλαιάν Διαθήκην*, Αθήναι 1995.

ς. Στ. Α. Καλαντζάκη, *Εισαγωγή στην Παλαιά Διαθήκη*, Θεσσαλονίκη 2006

5. Εκκλησιαστική Ιστορία Α

Αποστολική περίοδος 1^{ος} αιώνας μ.Χ. – Εποχή των Διωγμών 2^{ος} -4^{ος} αιώνας – μέχρι το τον Μ. Φώτιο 5^{ος} -9^{ος} αιώνας – Μέχρι την Άλωση της Κωνσταντινουπόλεως (1453).

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Στεφανίδου Βασ., *Εκκλησιαστική Ιστορία*, εκδ. Παπαδημητρίου, Αθήναι 2010.

6. Αγιολογία*

Οι πηγές και το περιεχόμενο της Αγιολογίας - Τα αρχαία Μαρτυρολόγια - Οι βίοι και τα Συναξάρια των Αγίων - Λειμωνάριον, Λαυσαϊκόν, Αποφθέγματα Γερόντων, Φιλοκαλία, Ευεργετινός - Το αγιολογικό έργο του Συμεών του Μεταφραστή(9ος αι.) και του Διακόνου Μαυρίκιου (11ος αι.) - Ο Συναξαριστής και το Νέον Μαρτυρολόγιον του Αγίου Νικοδήμου του Αγιορείτη - Τα κριτήρια της Αγιότητας - Η θέση και η τιμή της Παναγίας Θεοτόκου στην Ορθόδοξη Εκκλησία - Άγγελοι και Προφήτες της Παλαιάς Διαθήκης – Απόστολοι - Αποστολικοί Πατέρες, Μάρτυρες και Απολογητές - Ιεράρχες και Πατέρες της Εκκλησίας - Όσιοι και Ομολογητές – Νεομάρτυρες.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. ΠΑΣΧΟΣ Π., *Άγιοι, οι φίλοι του Θεού*, εκδ. Αρμός, Αθήνα 1995.

γ. ΒΕΡΓΩΤΗΣ Γ., *Εγχειρίδιον Αγιολογίας*, Θεσσαλονίκη 1992.

δ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΣΤ., *Διαπίστωση και διακήρυξη της αγιότητας των αγίων*, εκδ. Τέρτιος, Κατερίνη 1990.

ε. ΤΣΑΜΗΣ Δ., *Αγιολογία*, εκδ. Πουρναρά, Θεσσαλονίκη 1985.

7. Πατρολογία Α*

Ορισμός Πατρολογίας, Πατέρων - Η αξία της πατερικής σκέψης – προσφορά – αξιοποίηση της πατερικής θεολογίας - Οι Πατέρες ως ποιμένες, διδάσκαλοι και κάτοχοι παιδείας - Πηγές & εκδόσεις πατερικών κειμένων και συγγραμμάτων - Αποστολικές Διαταγές – Διδαχή Αγίων Αποστόλων (πρώιμη λειτουργική θεολογία) - Μεταποστολικοί Πατέρες – Γενικά. Ιγνάτιος Θεοφόρος (απαρχές εκκλησιολογίας) Ειρηναίος Λυών & Γνωστικισμός - Απολογητές Φιλόσοφοι & Μάρτυρες - Γενικά. Ιουστίνος ο Φιλόσοφος και Μάρτυς. (Θεοφάνειες και σπερματική αλήθεια). Ωριγένης – Θεολογία – στάση έναντι Αρείου και αρειανικών δοξασιών – Ωριγενισμός - Αθανάσιος ο Μέγας.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Παπαδόπουλος Στ., *Πατρολογία*, τ.Α, εκδ Γρηγόρη, Αθήνα 2011.

γ. Πατρολογία Παν. Χρήστου τόμοι 1-2

8. Ελληνική Γλώσσα Α

(Εκμάθηση της Καθαρεύουσας από κείμενα του Παπαδιαμάντη) Εισαγωγή - Ελληνικοί Αριθμοί - Φθογγολογικόν - Σημεία στίξεως - Κανόνες πολυτονικού συστήματος - Πάθη φθογγικά - τυπολογικόν, μέρη του λόγου, άκλιτα, κλιτά, πτωτικά - Α-Β κλίσις - Γ κλίσις - Ανώμαλα ουσιαστικά - Ιδιόκλιτα - Ανώμαλα Επίθετα - Γενικές Παρατηρήσεις - Ρήματα, κλίσις ρημάτων - Γενικές Παρατηρήσεις, ανώμαλα ρήματα - Ετυμολογικόν, παραγωγή λέξεων - Συντακτικόν - Κανόνες Ορθογραφίας.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

Σημειώσεις Μαθήματος

9. Αγγλικά Α*

(Προϋποθέτει στοιχειώδη γνώση της Αγγλικής γλώσσας - κατά προτίμησιν - επιπέδου FCE. Δίδεται έμφαση στην κατανόηση κειμένων με Εκκλησιαστική Ορολογία): Εισαγωγή - Προσφωνήσεις, εκκλ. Πρωτόκολλο - Εκκλησιαστικά Πρόσωπα - Αντικείμενα Ναού - Λειτουργικοί Όροι - Ορολογία Εκκλησιαστικής Μουσικής - Αγιολογική Ορολογία - Δογματική Ορολογία - Θρησκευολογική Ορολογία - Ηθική Ορολογία -

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

Σημειώσεις Μαθήματος

Β ΕΞΑΜΗΝΟ

1. Δογματική Β*

Ενανθρώπησις του Θεού Λόγου - Περί Εκκλησίας, Μυστηρίων και εσχάτων - Χριστολογικές αιρέσεις

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Βασιλείου Τσίγκου, *Δογματική της Ορθοδόξου Εκκλησίας*, εκδ. Ostrakon, Θεσσαλονίκη 2017

γ. π. Δημητρίου Μπαθρέλλου, *Σχέδιασμα Δογματικῆς Θεολογίας*, με βάση τὸ συγγραφικὸ ἔργο τοῦ Ἁγίου συμφεῶν Θεσσαλονίκης (+1429), ἐκδ. Ἐν πλῶ, Αθήνα: 2008.

2. Ηθική Β

Μελέτη Φιλοκαλίας Αναλυτικά

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Αγίου Νεκταρίου Πενταπόλεως, Χριστιανική Ηθική, εκδ. Νεκτάριος Παναγόπουλος, Αθήνα 1994.

3. Θρησκευολογία Β

Οικουμενισμός: Προϊστορία Οικουμενικής Κινήσεως – Η Γέννηση του σύγχρονου Οικουμενισμού Π.Σ.Ε. – Ιστορία της Οικουμενικής Κινήσεως – Διαχριστιανικοί διάλογοι – Διαθρησκευτικοί Διάλογοι και πρακτικές

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. ΜΑΤΣΟΥΚΑ Ν., Οικουμενική κίνηση. Ιστορία και Θεολογία, εκδ. Πουρναρά, Θεσσαλονίκη 42005.

γ. ΠΕΤΡΟΥ ΙΩ., Πολυπολιτισμικότητα και θρησκευτική ελευθερία, εκδ. Παρατηρητής, Θεσσαλονίκη 2003.

δ. ΠΕΤΡΟΥ ΙΩ., Χριστιανισμός και κοινωνία, εκδ. Βάνιας, Θεσσαλονίκη 2004.

ε. ΣΤΑΥΡΙΔΗ Β., Ιστορία της Οικουμενικής κινήσεως, Αθήνα 11964, Θεσσαλονίκη 1985.

ς. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ, Στο περιθώριο του Διαλόγου (1980-1990), εκδ. Δόμος, Αθήνα 1991.

ζ. ΤΣΕΤΣΗ Γ., Η συμβολή του Οικουμενικού πατριαρχείου στην ίδρυση του Παγκοσμίου Συμβουλίου των Εκκλησιών, Θεσσαλονίκη 1988.

η. ΤΣΕΤΣΗ Γ., Οικουμενικά Ανάλεκτα. Συμβολή στην ιστορία του Παγκοσμίου Συμβουλίου των Εκκλησιών, Θεσσαλονίκη 1987.

4. Εισαγωγή στην Αγία Γραφή Β*

Καινή Διαθήκη: α. Τα τέσσερα Ευαγγέλια. - β. Οι Επιστολές του Αποστόλου Παύλου. - γ. Οι Ποιμαντικές Επιστολές (του Αποστόλου Παύλου). - δ. Οι Καθολικές Επιστολές. - ε. Η Αποκάλυψη του Ιωάννη.

στ. Τα Απόκρυφα βιβλία της Καινής Διαθήκης. - Η Ιστορία του Κανόνα της Αγίας Γραφής. - Ιστορία του Κειμένου της Αγίας Γραφής

α. Ιστορία του κειμένου της Παλαιάς Διαθήκης. - β. Ιστορία του κειμένου της Καινής Διαθήκης. - Μεταφράσεις της Αγίας Γραφής.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Σ. Σγουρίδου, *Εισαγωγή εις την Καινήν Διαθήκην*, Εν Αθήναις 1971.

γ. Ι. Παναγοπούλου, *Εισαγωγή στην Καινή Διαθήκη*, Αθήνα 1993.

δ. Ι. Δ. Καραβιδόπουλος, *Εισαγωγή στην Καινή Διαθήκη*, Θεσσαλονίκη 1998.

ε. Χρ. Σπ. Βούλγαρη, *Εισαγωγή εις την Καινήν Διαθήκην* Τόμ. Α-Β, Εν Αθήναις 2003.

5. Ερμηνεία Αγίας Γραφής

Ερμηνευτική προσέγγιση ενός βιβλίου της Π.Δ. και ενός της Κ.Δ. σύμφωνα με τους πατέρες της Εκκλησίας

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

6. Εκκλησιαστική Ιστορία Β

Η Εκκλησία κατά την Τουρκοκρατία – Μεταρρύθμιση – Ιστορία Σλαυϊκών Εκκλησιών – Νεώτερη & Σύγχρονη Εποχή.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Runciman Steven, *Η Μεγάλη Εκκλησία εν αιχμαλωσία*, μτφρ. Π.

Αντωνοπούλη, εκδ. Γκοβόστη, Αθήναι 2010.

γ. Στεφανίδου Βασ., *Εκκλησιαστική Ιστορία*, εκδ. Παπαδημητρίου, Αθήναι 2010.

7. Πατρολογία Β*

Καππαδόκες Πατέρες: Μέγας Βασίλειος, Γρηγόριος Θεολόγος, Αμφιλόχιος Ικονίου - Ιωάννης Χρυσόστομος & βιβλική ερμηνευτική θεολογία. - Μέγας Αντώνιος, Ισίδωρος Πηλουσιώτης, Δανιήλ Σηλίτης, Ανδρέας ο κατά Χριστόν Σαλός - Κύριλλος Αλεξανδρείας & Νεστόριος. Η οριστική διατύπωση του Χριστολογικού δόγματος – Αντιχαλκηδόνιοι - Φιλοκαλλικοί Πατέρες – Γενικά -Διάδοχος ο Φωτικής & Μάρκος ο Αιγύπτιος Μάξιμος Ομολογητής – Μονοθελητισμός – ασκητική φιλοσοφία. - Ιωάννης Δαμασκηνός & η θεολογία του περί της τιμητικής προσκύνησης των αγίων εικόνων Μέγας Φώτιος. Η αποκατάσταση των σχέσεων κλασσικής παιδείας & Θεολογίας μετά την Εικονομαχία. -- Ησυχασμός: Γρηγόριος ο Παλαμάς και η θεολογία του περί του Ακτίστου Φωτός - Ορθόδοξος ανθρωπισμός: Νικόλαος Καβάσιλας & η λειτουργική του θεολογία.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

α. Σημειώσεις Μαθήματος

β. Πατρολογία Γ. Φλωρόφσκυ τόμοι 5-8

γ. Πατρολογία Παν. Χρήστου τόμοι 3-5

δ. Παπαδόπουλος Στ., Πατρολογία, τόμοι Β-Γ, εκδ Γρηγόρη, Αθήνα 2011.

8. Ελληνική Γλώσσα Β

Αρχαία Ελληνική γλώσσα από κείμενα της Αγίας Γραφής (Ελληνιστική Κοινή) και τα λειτουργικά κείμενα της Εκκλησίας: Ευχές της θ. λειτουργίας και του Μ. Αγιασμού των Θεοφανείων.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

Σημειώσεις Μαθήματος

9. Αγγλικά Β

Λειτουργικά κείμενα στην Αγγλική γλώσσα – Εξοικείωση με την γλώσσα της αγγλικής μεταφράσεως της Αγίας Γραφής KJV.

ΒΑΣΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ:

Σημειώσεις Μαθήματος

Εξ' αποστάσεως - μερική φοίτηση

Τα προηγούμενα 18 μαθήματα και των δύο εξαμήνων (9+9) μπορούν να παρέχονται και μεμονωμένα, όποτε κάποιος μπορεί να επιλέξει το σύστημα της **μερικής φοίτησεως**, όποτε έχει την ευελιξία να κανονίσει τον φόρτο μελέτης ανάλογα με τις δυνάμεις και τον ελεύθερο χρόνο που διαθέτει για μελέτη. Στην περίπτωση αυτή το κόστος κυμαίνεται ως εξής: Για 1-2 μαθήματα ανά εξάμηνο: 60€ ανά μάθημα.

Για 3-4 μαθήματα ανά εξάμηνο: 50€ ανά μάθημα.

Για 5-6 μαθήματα ανά εξάμηνο: 40€ ανά μάθημα.

Για 7-9 μαθήματα ανά εξάμηνο: 33€ ανά μάθημα.

Μπορεί να επιλέξει και την φοίτησι εξ αποστάσεως, όποτε θα έρχεται στις αίθουσες του ΙΕΚ ΕΝΩΣΗ σε Ομαδικές Συμβουλευτικές Συναντήσεις (ΟΣΣ) τουλάχιστον μία ανά εξαμηνιαίο μάθημα και να μετέχει στις τελικές γραπτές εξετάσεις.

Η παρουσία στις Ομαδικές Συμβουλευτικές Συναντήσεις είναι προαιρετική και οι Ο.Σ.Σ. θα επιδιωχθεί να βιντεοσκοπούνται για την διευκόλυνση των απόντων. Προαιρετικά μπορεί να παρευρίσκεται σε όσες παραδόσεις μαθημάτων γίνονται με το συμβατικό σύστημα σπουδών. Η παρουσία στις τελικές εξετάσεις είναι υποχρεωτική.

Κατά τη διάρκεια της φοιτήσεως του θα πρέπει να παραδώσει (μέσω διαδικτύου) γραπτές εργασίες που αναλογούν σε τουλάχιστον μία εργασία ανά μάθημα. Ο τελικός βαθμός σχηματίζεται κατά 30% από τις γραπτές εργασίες και κατά 70% από τις τελικές εξετάσεις. Παράλληλα θα αποστέλλονται ηλεκτρονικώς στους σπουδαστές και ασκήσεις αυτοαξιολόγησης η επίδοση στις οποίες δεν θα μετράει στην τελική βαθμολογία.

Εάν κάποιος έχει ολοκληρώσει επιτυχώς τα αντίστοιχα μαθήματα του Προγράμματος «Εκκλησιαστική και Πολιτιστική Κατάρτιση» των ΙΕΚ / ΚΕΔΙΒΙΜ όσα είναι σημειωμένα πιο πάνω με αστερίσκο), απαλλάσσεται από

τα συγκεκριμένα μαθήματα καθώς και από την ανάλογη οικονομική επιβάρυνση.

Σημείωσις: Εάν δέν συγκεντρωθεί τό ελάχιστο όριο των 6 ενδιαφερωμένων για τη συγκρότηση τμήματος συμβατικής φοιτήσεως για κάποιο εξάμηνο, τότε όλοι οι ενδιαφερόμενοι θα σπουδάζουν με το σύστημα της εξ αποστάσεως εκπαίδεύσεως. Σε αυτή την περίπτωση θα μπορούν να μετέχουν ως παρατηρητές στις συμβατικές παραδόσεις των αντιστοίχων μαθημάτων του προγράμματος «Εκκλησιαστική και Πολιτιστική Κατάρτιση» των ΙΕΚ / ΚΕΔΙΒΙΜ εφ' όσον λειτουργούν ανάλογα τμήματα.